

LieGuide

Magazin



2

**Gemeinde
Mauren**
Lebens- und liebenswert

22

**HOCH Health
Ostschweiz**
Gesundheitspartnerin
in der Ostschweiz

24

**Engagements bei der
LLB**
LLB in der Rolle als Sponsor

FL1

HALBE ABOGEBÜHR BIS JAHRESENDE



Jetzt mit CHF
200.-
Wechselbonus

Wir machen keine halben Sachen. Ausser beim Preis.

Wir schenken Ihnen die halbe Abogebühr bis Jahresende, wenn Sie sich für ein neues Mobile-, Internet-, TV- oder Festnetz-Abo bei FL1 entscheiden.

Zusätzlich erhalten Sie bis zu CHF 200.- Gutschrift, wenn Sie jetzt Ihre bestehende Liechtensteiner (+423) oder Schweizer (+41) Mobilnummer zu FL1 mitnehmen. Die Rufnummernmitnahme übernehmen wir kostenlos und sorgenfrei für Sie.

www.FL1.li

6

Faces of Liechtenstein

13

Hoi Internet AG
Die Zukunft startet jetzt

14

Spielorte
Sechs aussergewöhnliche
Fussballstadien

19

Sportland
Ist Liechtenstein die schlechteste
Sportnation?

20

Stiftung Theodora
Wenn der Flur zur Tanzfläche wird

23

Rezeptidee
Hafalääb



*Blühende Ideen, starke
Persönlichkeiten –
Frühlingsgefühle im
LieGuide Magazin,
liebe Leserinnen und Leser!*

Tauchen Sie ein in eine Welt voller inspirierender Geschichten, überraschender Fakten und echter Gänsehautmomente aus unserem kleinen, aber facettenreichen Liechtenstein. Diese Ausgabe bringt Ihnen nicht nur die Gesichter hinter den grossen Ideen und mutigen Visionen unseres Landes näher, sondern nimmt Sie mit auf eine Reise durch unternehmerischen Pioniergeist, sportliche Höchstleistungen und herzerwärmende Begegnungen.

Lernen Sie die Menschen kennen, die unser Ländle bewegen – von kreativen Köpfen über leidenschaftliche Unternehmer bis hin zu innovativen Start-ups. Hier steckt jede Menge Tatendrang, Mut und Erfindergeist! Ein kleiner Vorgeschmack gleich zu Beginn! Schon einmal von dem liechtensteinischen Gericht Hafalääb gehört?

Aber das ist noch nicht alles! Unsere Reise führt uns auch zu einem Ort voller Hoffnung und Wärme: dem nächstgelegenen Kinderspital in Chur. Lassen Sie sich von bewegenden Geschichten berühren, die das Herz erwärmen und zeigen, wie wichtig Menschlichkeit und Gemeinschaft sind.

Für alle Sportbegeisterten gibt es dieses Mal eine besondere Begegnung: Wir haben einen unserer Olympioniken begleitet und schnuppern gemeinsam olympische Höhenluft. Wie fühlt es sich an, auf dem Weg zur sportlichen Spitze zu sein? Sie erfahren es hier! Freuen Sie sich auf ein Lesevergnügen voller Emotionen, kreativen Inseraten und neuer Perspektiven. Lassen Sie sich inspirieren und begleiten Sie uns auf dieser einzigartigen Entdeckungsreise durch Liechtenstein.

LieGuide – Der offizielle Guide der Liechtensteinischen Post AG, um das ganze Jahr informiert zu bleiben!

Impressum

Herausgeberin
Liechtensteinische Post AG
Alte Zollstrasse 11
9494 Schaan
+423 399 44 44
info@post.li

**Redaktions- und
Produktionsteam**
Michael Mäder
Remo Trezza
Rahele Schmid
David Sauter

Satz
Isabella Hutter

Copyright
Liechtensteinische Post AG

Auflage
22 200 Stück
2 x jährlich
Druck
Somedia Partner AG

Lebens- und liebenswertes Mauren-Schaanwald

Praxiskurs Pflege von Strassenrändern und Grünflächen

Die Pflege von Strassenrändern und Grünflächen in Gemeinden und Städten wird zunehmend anspruchsvoller – sei es durch die Ausbreitung invasiver Arten, den Biodiversitätsverlust oder neue gesetzliche Vorgaben. Eine nachhaltige und effiziente Pflege erfordert fundiertes Wissen und praxisorientierte Lösungen.

Unser Kurs vermittelt Fachpersonen aus Werkbetrieben, Gemeinden und anderen Institutionen das nötige Know-how



Broschüre der Gemeinde Mauren, erhältlich auf mauren.li.

für eine zukunftsfähige Pflege und Bewirtschaftung von Strassen und Grünflächen.

Das erwartet Sie am 23. Mai 2025 im Werkhof im Schaanwald von 8 Uhr bis 16:30 Uhr:

- Rechtliche Grundlagen & neue Vorschriften – Aktuelle Änderungen zu

Pflanzenschutzmitteln und deren Umsetzung in der Praxis

- Spontanvegetation & Neophytenmanagement – Ursachen, Bekämpfungsmethoden und alternative Unterhaltungsstrategien
- Maschinen im Unterhalt – Vorstellung und Demonstration geeigneter Geräte

- Exkursion – Praxisbeispiele für ökologische und ressourcenschonende Grünpflege

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich mit Fachleuten auszutauschen und wertvolle Erkenntnisse für Ihre tägliche Arbeit mitzunehmen.



Trockensteinmauern und naturnahe Blumenwiesen in der Freizeitanlage Weihering.

Erster Unternehmerstammtisch in der LiCONIC AG

Am Mittwoch, 15. Januar 2025 trafen sich rund 90 Unternehmer:innen aus Mauren und Schaanwald in den Räumen der weltweit erfolgreichen LiCONIC AG bei Cosmas Malin zum ersten Unternehmerstammtisch. Eingeladen hatte die Wirtschaftskommission Mauren-Schaanwald unter Leitung von Dominik Matt.



Cosmas Malin, LiCONIC AG im Gespräch mit Unternehmern aus Mauren-Schaanwald.



v.l. GR Dominik Matt, GR Jannick Ritter und Roswitha Matt von Matt Electronic.



Konrad Bönig mit seinem Mitmachkonzert für kleine und grosse Kindsköpfe.

10 Jahre Kulturhaus Rössle - Kulturelle Vielfalt gefeiert

Mit einem grossen Fest in zwei Teilen feierte die Gemeinde Mauren Mitte Januar das 10-jährige Bestehen ihres Kulturhauses. Gäste und Bevölkerung kamen, um die kulturelle Vielfalt vor der eigenen Haustüre zu feiern und genossen das abwechslungsreiche Programm.

Beim Festakt am Stichtag, den 16. Januar, waren Vertreter aus Politik, Kultur und Gesellschaft ins Rössle geladen. Neben einem anregenden Impulsreferat durch den Generalse-

kretär der Österreichischen UNESCO-Kommission, Herrn Martin Fritz, durfte bei diesem Festakt natürlich auch ein Geburtstagsständchen nicht fehlen. Weitere musikalische Highlights bot an diesem Abend das Trio Anderscht.

Zwei Tage später war die gesamte Bevölkerung eingeladen, mitzufeiern. Jede Stunde stand ein anderer Kurzauftritt auf dem Programm. So war für jedes Alter und jeden Geschmack etwas dabei. Zauberfuzzi Albi begeisterte die Kinder genauso wie Konrad Bönig mit seinem Mitmachkonzert für

kleine und grosse Kindsköpfe. Luigi Olivadoti fertigte im Obergeschoss humorvolle Porträts an, während Mathias Ospelt in seiner gewohnt spitz-züngigen Art eine Geburtstagsansprache hielt. Fabian Haltinner, das Suzie Candell & Roger Yves Duo, das Männerensemble Vocalis und die Folks aus Schaanwald sorgten in den Abendstunden für jede Menge guter Musik und beste Stimmung. Für das leibliche Wohl sorgten der Trachtenverein Mauren, Augusta und die Pfadfinderabteilung St. Peter und Paul.



Das Männerensemble Vocalis gratuliert mit einem Ständchen.



Vertreter aus Politik, Kultur und Gesellschaft beim Festakt.

Jugendkoordination Mauren-Schaanwald

Der Jugendraum Mura – das Wohnzimmer für Jugendliche – steht allen Mädels und Jungs ab der 5. Klasse bzw. ab 10 Jahren offen und soll sicherstellen, dass sich unsere Jugendlichen in der Gemeinde wohl und verstanden fühlen. Es ist ein Ort, um sich ohne Konsumzwang mit seinen

Freunden zu treffen, zu chillen, zu spielen, kreativ zu sein oder an einer der vielen Aktivitäten teil zu nehmen. Wir fördern die Identitätsfindung jugendlicher auf dem Weg ins Erwachsen werden, geschlechtsspezifisch und vor allem auch partizipativ.

Unsere Öffnungszeiten sind:
Mittwoch 14:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag 16:00 – 19:00 Uhr
Freitag 15:00 – 18:00 Uhr
Wochenenden sind für Partys und Ausflüge reserviert.
Folge uns auf Instagram: jugendarbeit_mauren



Aktion „Verkehrsschilder der Gerechtigkeit“ mit Kindern und Jugendlichen.



Besuch des Therapiehundes Wibo im Jugendraum.

Um die Ecke gefertigt

Moderne Landwirtschaftsbauten – nachhaltig, funktional und zukunftsorientiert

KLEINE ODER GROSSE PLÄNE? WIR SIND FÜR SIE DA.



HOOP HOLZBAU

Beratung, Planung, Umsetzung:
Mit viel Liebe für Holz und unser Handwerk garantiert unser Team aus Dachdeckern und Zimmerleuten höchste Qualität und über 40 Jahre Erfahrung im Holzbau.

hoop-holzbau.li

Die Anforderungen an Agrarbauten haben sich in den letzten Jahren stark gewandelt. Gesetzliche Vorschriften und Normen sind strenger geworden, und eine artgerechte Tierhaltung ist heute unumgänglich. Genau hier setzen wir von Hoop Holzbau an. Mit unserer langjährigen Erfahrung und nachhaltigen Bauweise bieten wir durchdachte und funktionale Lösungen für die Landwirtschaft.

Ob Liegehallen, Scheunen oder Stallungen – Holz bietet vielseitige und effiziente Möglichkeiten für den Landwirtschaftsbau. Die kurze Bauzeit minimiert Einschränkungen für Mensch und Tier und sorgt für einen reibungslosen Ablauf. Durch Elementbauweise spart man Kosten und Zeit, ohne auf Qualität und Langlebigkeit zu verzichten. In unserem Betrieb steht uns die perfekte Infrastruktur für Holzarbeiten für Elementbau zur Verfügung.

Der Aufbau vor Ort geht rasch, weil alle Schritte und Elemente von uns genau geplant sind.

Unser Leistungsspektrum im Agrarbau:

- Scheunen und Ställe
- Remisen
- Mutterkuh- und Freilaufställe
- Alpställe und Alpkäserien
- Anbauten an bestehende Bauten

Warum Hoop Holzbau AG?

- Erfahrung und Kompetenz: Wir verfügen über umfassendes Know-how und jahrelange Erfahrung im Bau von Agrarbauten.
- Nachhaltige Bauweise: Unsere Konstruktionen entsprechen modernen Standards und setzen auf umweltfreundliche Materialien.
- Individuelle Beratung: Jedes Projekt wird genau auf die Bedürfnisse zugeschnitten, um eine optimale Lösung zu gewährleisten.

Hoop Holzbau setzt auf Qualität, Effizienz und Nachhaltigkeit im landwirtschaftlichen Holzbau.



Die Feldfreunde



Der Verein Feldfreunde setzt sich für eine zukunftstaugliche Ernährung und Landwirtschaft in Liechtenstein ein. Wir bieten vielfältige Veranstaltungen an – Feld- und Hofbesichtigungen, Kochworkshops, Corporate Volunteerings und vieles mehr – um die lokale Landwirtschaft erlebbar zu ma-

chen. Ein Netzwerk von Pionierbetrieben, das Bionetz, widmet sich der nachhaltigen Lebensmittelproduktion und baut z.B. verschiedene Brotgetreide in Bioqualität an. Wir geben den Produkten ein Gesicht und erzählen ihre Geschichte. Unter dem Motto «Gemeinsam geniessen, Freundschaft

feiern» heissen wir alle willkommen, mitzuwirken, und das Liechtensteiner Ernährungssystem in eine enkeltaugliche Zukunft zu tragen. Mehr Infos finden sich auf unserer Website (www.feldfreunde.li) oder abonniere unseren Newsletter:



SPARKLYN
SCHMUCK & ACCESSOIRES

Jetzt entdecken auf www.sparklyn.ch
info@sparklyn.ch
079 942 26 03
078 347 75 75

Mo-Fr 08:30 - 18:30
Sa 08:30 - 13:00
POSTSTRASSE 15
9494 SCHAAN

Atelier B&B AG
Zollstrasse 46
9490 Vaduz LI

Poststrasse 2
9491 Ruggell LI
Kirchbühlstrasse 7
9472 Grabs CH

atelier **B&B** III
IHR MALER MIT INNOVATION!

T. +423 232 19 75 | info@atelierbb.li | atelierbb.li

Gemeinde Gamprin-Bendern

Die Gemeinde Gamprin-Bendern liegt im Liechtensteiner Unterland und besteht aus den beiden Dörfern Gamprin und Bendern. Mit rund 1.650 Einwohnern ist sie eine der kleineren Gemeinden des Fürstentums. Die Gemeinde ist bekannt für ihre idyllische Lage am Rhein und ihre reiche Geschichte, die bis in die Stein-, Bronze- und Eisenzeit zurückreicht. Ein besonders schöner Ort in Gamprin-Bendern ist die Freizeit- und

Sportanlage Grossabünt. Diese Anlage bietet eine Vielzahl von Freizeitmöglichkeiten, darunter ein Badeseesee, Sportplätze und Wanderwege. Besonders im Sommer ist der Badeseesee ein beliebter Treffpunkt für Einheimische und Besucher, die sich hier erholen und die Natur geniessen möchten. Malerische Landschaft. Ein weiteres Highlight ist der Kirchhügel in Bendern, auf dem die Pfarrkirche St. Maria steht. Die Kirche wurde

1481 erbaut und bietet einen beeindruckenden Blick über das Rheintal. Der Kirchhügel ist nicht nur ein spiritueller Ort, sondern auch ein historisches Wahrzeichen der Gemeinde. Gamprin-Bendern ist eine charmante Gemeinde, die mit ihrer natürlichen Schönheit und historischen Bedeutung beeindruckt. Ein Besuch lohnt sich, um die Ruhe und die malerische Landschaft zu geniessen.

Gemeinde Eschen-Nendeln

Die Gemeinde Eschen, gelegen im Fürstentum Liechtenstein, ist bekannt für ihre malerische Landschaft und die herzliche Gemeinschaft. Mit einer reichen Geschichte und einer modernen Infrastruktur bietet Eschen sowohl

Einheimischen als auch Besuchern eine hohe Lebensqualität. Ein besonders schöner Ort in der Gemeinde ist der Escheler Weiher. Dieser idyllische Weiher ist ein beliebtes Ausflugsziel für Naturliebhaber und bietet

eine perfekte Kulisse für Spaziergänge, Picknicks und Vogelbeobachtungen. Die Ruhe und Schönheit des Escheler Weihers machen ihn zu einem wahren Highlight der Region.

ARGUS Sicherheitsdienst AG

ARGUS Wirtschaftspark 23
LI-9492 Eschen
www.argus.li

Ja sicher.

Gemeinde Ruggell

Die Gemeinde Ruggell ist die nördlichste Gemeinde Liechtensteins und liegt in der flachen Talebene des Rheintals. Mit etwa 2.300 Einwohnern ist Ruggell eine der grösseren Gemeinden des Fürstentums. Die Gemeinde ist bekannt für ihre idyllische Landschaft, ihre reiche Natur und ihre freundliche Gemeinschaft. Ein besonders schöner Ort in Ruggell

ist das Ruggeller Riet, das grösste Naturschutzgebiet Liechtensteins. Mit rund 90 Hektar bietet das Ruggeller Riet eine beeindruckende Vielfalt an Flora und Fauna und ist ein Paradies für Naturliebhaber und Wanderer. Besonders im Frühling, wenn die Schwertlilien blühen, verwandelt sich das Riet in einen blau-violetten Teppich und bietet ein atemberaubendes

Naturerlebnis. Ein weiteres Highlight ist das Kuefer-Martis-Huus, ein denkmalgeschütztes Gebäude aus dem 18. Jahrhundert, das heute als Kulturhaus der Gemeinde dient. Hier finden regelmässig Ausstellungen, Konzerte und andere kulturelle Veranstaltungen statt, die das kulturelle Leben in Ruggell bereichern.



Kundenspezifische Elektronik

oe **oehri electronic ag**
Industriering 35, 9491 Ruggell
oehrielectronic.li

Gemeinde Schellenberg

Die Gemeinde Gamprin-Schellenberg liegt im Liechtensteiner Unterland und ist bekannt für ihre malerische Landschaft und reiche Geschichte. Mit rund 1.800 Einwohnern ist sie eine der kleineren Gemeinden des Fürstentums. Die Gemeinde besteht aus den beiden Dörfern Gamprin und Schel-

lenberg, die jeweils ihren eigenen Charme und ihre eigenen Sehenswürdigkeiten bieten. Ein besonders schöner Ort in der Gemeinde ist der historische Höhenweg von Bendern nach Schellenberg. Dieser Wanderweg bietet atemberaubende Ausblicke auf das Rheintal und führt durch eine

Landschaft, die reich an Geschichte und natürlicher Schönheit ist. Der Weg beginnt am Kirchhügel in Bendern, einem historischen Ort, an dem die Untertanen der Grafschaft Schellenberg 1699 dem Fürsten von Liechtenstein die Treue schworen.



Little Konzett

Faces of Liechtenstein



Sarah Hundert

Faces of Liechtenstein





Karl Wolf
Faces of Liechtenstein



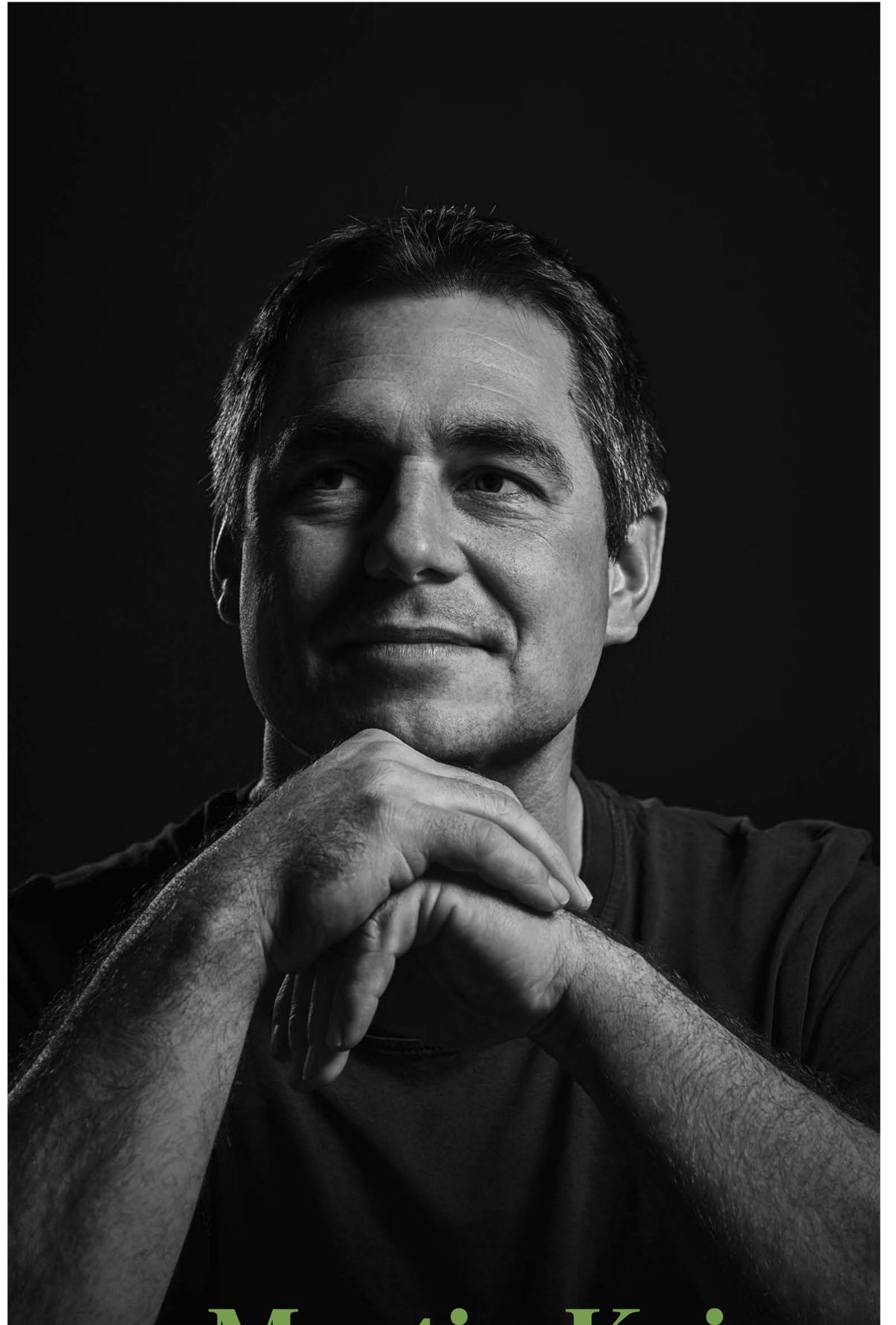
Vania Lenherr
Faces of Liechtenstein





Svetlana Keller

Faces of Liechtenstein



Martin Kaiser

Faces of Liechtenstein



FACES of Liechtenstein

Menschen, die unser Land prägen

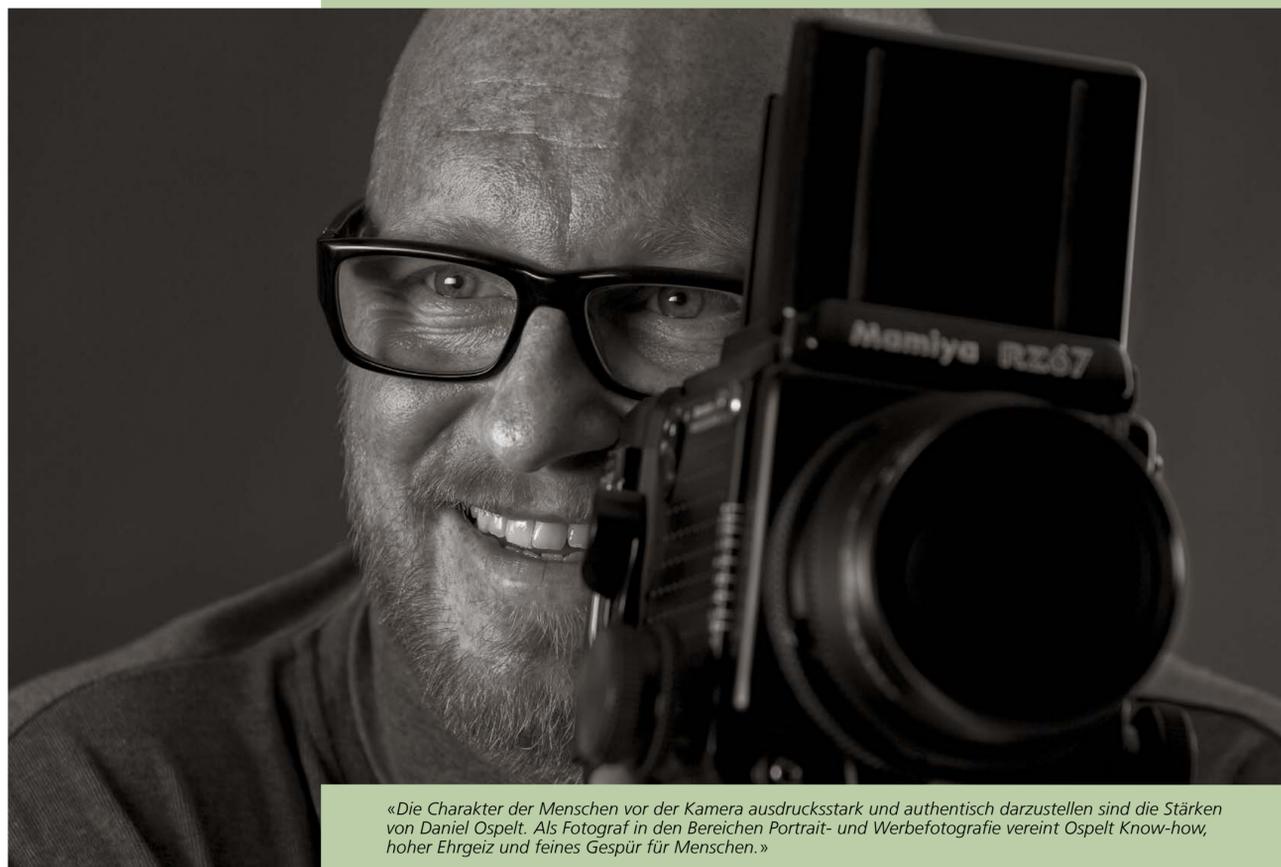
Liechtenstein ist klein, aber voller beeindruckender Persönlichkeiten. Mit unserer neuen Rubrik „FACES of Liechtenstein“ rücken wir jene Menschen in den Mittelpunkt, die unser Land mit ihrer Arbeit, ihrer Philosophie oder ihrer Lebenseinstellung positiv beeinflussen.

Ob kreative Köpfe, engagierte Unternehmende, leidenschaftliche Handwerker:innen oder visionäre Denker:innen – in jeder Ausgabe stellen wir eine

Persönlichkeit aus den elf Gemeinden Liechtensteins vor. Jede dieser Persönlichkeiten ist einzigartig und doch haben sie eines gemeinsam: Sie gestalten Liechtenstein auf ihre ganz eigene Art und Weise mit. Über den QR-Code gelangst du direkt auf die LieGuide-Online-Seite im Postchannel.li, wo du mehr über ihre Geschichten erfährst. Dort findest du nicht nur eine Kurzbeschreibung zur jeweiligen Person, sondern auch ihre persönlichen Botschaften an die LieGuide-Leser:innen.

serschaft – inspirierend, motivierend und authentisch.

Tauche ein in die Vielfalt unseres Landes und entdecke die Menschen, die Liechtenstein auf so unterschiedliche und besondere Weise prägen. Der liechtensteinische Fotograf Daniel Ospelt hat diese Persönlichkeiten eindrucksvoll portraitiert. Wer weiss – vielleicht begegnest du der nächsten inspirierenden Persönlichkeit direkt in deiner Nachbarschaft!



«Die Charakter der Menschen vor der Kamera ausdrucksstark und authentisch darzustellen sind die Stärken von Daniel Ospelt. Als Fotograf in den Bereichen Portrait- und Werbefotografie vereint Ospelt Know-how, hoher Ehrgeiz und feines Gespür für Menschen.»

Daniel Ospelt, Fotograf



Kosmetikstudio YOUNGFACE

Kosmetik und *Gesichtstraining*

Ruth Müller
9465 Salez/Sennwald
Schweiz
+41 78 604 93 83
www.youngface.li

JUTTA HOFER
PRAXIS FÜR KOMPLEMENTÄRE
GESUNDHEITSFÖRDERUNG UND ÄSTHETIK

Praxisgemeinschaft
Essanestrasse 97 · FL-9492 Eschen
Tel.: +423 2220940 · praxis@juttahofer.com
www.juttahofer.com

Hoi Internet AG:

Die Zukunft startet jetzt – mit 10 Gbit/s und WIFI 7 zum Bestpreis!

Stell dir vor, du könntest schon heute das Internet von morgen nutzen. Genau das ermöglicht dir die Hoi Internet AG mit ihrer neuesten Kampagne: 10 Gbit/s ultraschnelles Internet kombiniert mit brandneuer WIFI-7-Technologie. Als erster Anbieter in Liechtenstein bringt Hoi! eine innovative Technologie auf den Markt, die weit über heutige Anforderungen hinausgeht – und das zu einem unschlagbaren Preis ab CHF 39.95 monatlich (in Kombination mit einem Hoi!Mobile Tacht Abo)!

Warum sind 10 Gbit/s Geschwindigkeit und WIFI 7 heute sinnvoll, wenn die meisten Haushalte noch nicht so hohe Bandbreiten benötigen? Ganz einfach: Weil Hoi! dich schon jetzt

optimal auf morgen vorbereitet. Egal ob Filme in beeindruckender 8K-Auflösung, virtuelle Realität, nahtlose Videokonferenzen im Homeoffice oder intelligente Smart-Home-Geräte – dank der neuesten WIFI-7-Technologie profitierst du jederzeit von hoher Reichweite, Stabilität und Geschwindigkeit in deinem Heimnetzwerk.

Die Hoi Internet AG bietet dir eine zuverlässige und extrem schnelle Verbindung, mit der alle Geräte in deinem Zuhause drahtlos und störungsfrei miteinander verbunden sind. Was heute vielleicht futuristisch klingt, wird bald schon alltäglich für dich sein.

Hoi Internet AG ist stolz darauf, als erster Anbieter Liechtensteins eine zukunftssichere Technologie zum

besten Preis anzubieten: transparent, fair und ohne versteckte Kosten. Dabei bleiben wir unseren Werten treu: persönlich, regional und immer nahe beim Kunden. Du bekommst genau das, was du brauchst – unkompliziert und flexibel. Eben «100% vo do, för dii!»

Willkommen in der Zukunft, exklusiv bei Hoi! Mehr Informationen unter www.hoi.li oder direkt bei uns im Shop in Bendern. Wir freuen uns auf dich!



s'schnellschte Internet im Land mit WIFI 7

Hoi!

10 Gbit/s

ab 39⁹⁵ CHF/Mt.

exklusiv bei **hoi.li**

Fussballstadien sind nicht nur Orte, an denen Spiele ausgetragen werden. Sie stehen für Leidenschaft, Gemeinschaft und sind echte architektonische Meisterleistungen. In diesem Bericht zeigen wir euch fünf besondere Stadien, die sich durch ihre einzigartige Lage, ihre Geschichte oder ihre Konstruktion von der Masse abheben.

Henningsvær Stadion, Norwegen



Eingebettet zwischen schroffen Felsen und dem tiefblauen Meer der Lofoten liegt das Henningsvær Stadion. Das Spielfeld selbst entstand durch Einebnung des felsigen Untergrunds und ist mit Kunstrasen ausgestattet. Fischer-netze dienen als „Zäune“ und verhindern, dass der Ball im Meer landet. Das Stadion fasst etwa 500 Zuschauer und wird hauptsächlich von lokalen Jugendmannschaften und der Gemeinde ge-

nutzt. Obwohl Henningsvær nur eine kleine Gemeinde ist, hat das Stadion internationale Bekanntheit erlangt. Es ist kein professioneller Verein beheimatet, jedoch haben bereits ausländische Vereine auf diesem einzigartigen Platz gespielt. Die besondere Atmosphäre macht das Stadion zu einem beliebten Ziel für Touristen und Fotografen. Kurios: Bevor das Spielfeld angelegt wurde, stand an dieser Stelle die Dorfkirche.

National Stadium Peking

Das Nationalstadion in Peking ist das Wahrzeichen der Olympischen Spiele 2008 und auch der Olympischen Winterspiele 2022. Wegen seiner äusseren Erscheinung wird es auch „Vogelnest“ genannt. Die äussere Hülle des Stadions bildet ein 42.000 Tonnen schweres verschlungenes Stahlgerüst, das aus tausenden vorgefertigten Einzelteilen besteht. Entworfen wurde es von den Schweizern Herzog & de Meuron. Das Ding hat Baukosten von ca. 3,5 Milli-

arden Yuan (etwa 433 Mio. CHF) verursacht. Im Nationalstadion Peking haben derzeit etwa 80.000 Zuschauer Platz. Es ist nicht komplett überdacht, sondern hat in der Mitte ein offenes Oval, das ungefähr 185 mal 122 Meter gross ist. Neben den Olympischen Spielen wurde das Stadion auch schon für andere Sportveranstaltungen genutzt, zum Beispiel für den Italienischen Super Cup im Jahr 2009 und die Leichtathletik-Weltmeisterschaften 2015.



Igralište Batarija, Kroatien



Das Igralište Batarija in Trogir liegt zwischen zwei UNESCO-Welterbestätten: der Festung Kamerlengo und dem Turm des Heiligen Markus. Das Spielfeld liegt direkt am Wasser und bietet einen Blick auf die Adria. Das Stadion

ist die Heimat des Amateurvereins HNK Trogir. Im Jahr 2019 wurde das Igralište Batarija renoviert und mit einem neuen Kunstrasenplatz und einer Tribüne ausgestattet.

The Float @ Marina Bay, Singapur

Das The Float @ Marina Bay ist das grösste schwimmende Stadion der Welt. Es liegt im Marina Reservoir in Singapur und ist über sechs Pylone am Meeresboden befestigt. Die Plattform ist aus Stahl gebaut und bietet Platz für 9.000 Personen. Das Stadion wurde 2007 als Übergangslösung für Veranstaltungen gebaut, während das Nationalstadion umgebaut wurde. Ur-

sprünglich war es nur für die Zeit bis 2012 geplant. The Float @ Marina Bay wurde für die jährliche Nationalfeierparade, die Olympischen Jugendspiele 2010 und die Silvesterfeierlichkeiten genutzt. Ausserdem gehört es zur Formel-1-Rennstrecke. Es ist zwar so gross wie ein Fussballfeld, wurde aber bisher nur selten für Fussballspiele genutzt.



Rheinpark Stadion, Liechtenstein



Das Rheinpark Stadion in Vaduz ist das nationale Stadion Liechtensteins und die Heimat des Fussballclubs FC Vaduz. Es liegt malerisch am Ufer des Rheins, nahe der Grenze zur Schweiz. Das Stadion wurde am 31. Juli 1998 eröffnet und bietet Platz für insgesamt 7.584 Zuschauer, davon 5.873 Sitzplätze. Das Rheinpark Stadion ist nicht nur ein Ort für Fussballspiele, sondern auch für kulturelle Veranstaltungen. Im Jahr 2007

fanden hier Konzerte von Clueso und Herbert Grönemeyer statt. Die Anlage wurde 2006 erweitert und modernisiert, wobei die Süd- und Nordtribünen überdacht und die Trainingsanlagen verbessert wurden. Das Stadion symbolisiert die sportliche Leidenschaft und den familiären Charakter des FC Vaduz und ist ein wichtiger Bestandteil der liechtensteinischen Sportinfrastruktur.



Die neue FC Vaduz App ist da Sei immer am Puls des Geschehens!

Die neue FC Vaduz App ist da – Sei immer am Puls des Geschehens!

Endlich ist es soweit – die offizielle FC Vaduz App ist live! Diese brandneue mobile Anwendung macht es für alle Fans und Interessierten noch einfacher, immer auf dem neuesten Stand zu bleiben, was die Welt des FCV betrifft. Ganz gleich, ob du die neuesten Nachrichten rund um den Verein erfahren möchtest, Informationen zu den kommenden Spielen brauchst oder an exklusiven Fanaktionen teilnehmen willst – die FC Vaduz App ist dein perfekter Begleiter!

Direkter Zugang zu News und exklusiven Inhalten

Die neue App bietet dir direkten Zugang zu den wichtigsten Nachrichten rund um den Verein. Du bekommst stets die aktuellsten Updates aus der Welt des FC Vaduz, ob es sich um Vereinsneuigkeiten, Spielertransfers, Interviews oder Ankündigungen zu besonderen Veranstaltungen handelt. Dabei wird nebst dem Fokus der Profimannschaft auch der Breitensport sowie der Nachwuchs abgebildet. Die App stellt sicher, dass du immer die neuesten Informationen direkt auf deinem Handy erhältst – und das zu jeder Zeit. Keine langwierige Suche auf verschiedenen Webseiten mehr, alles ist zentral in der App gebündelt.

Spielläne immer im Blick behalten

Ein weiteres Highlight der App ist die

detaillierte Übersicht über alle anstehenden Spiele des FC Vaduz. Du kannst dir jederzeit die Termine und Uhrzeiten der kommenden Spiele anzeigen lassen und dir einen schnellen Überblick über den aktuellen Spielplan verschaffen. Ob du ein Heimspiel besuchen möchtest oder das nächste Auswärtsspiel des FCV verfolgst, mit der App weisst du immer genau, wann und wo das nächste Spiel stattfindet.

Push-Benachrichtigungen für Breaking News und wichtige Updates

Die App bietet eine praktische Push-Benachrichtigungs-Funktion, die dir bei besonders wichtigen Ereignissen direkt auf deinem Handy eine Nachricht sendet. So bleibst du immer auf dem Laufenden – sei es bei neuen Spielergebnissen, offiziellen Vereinskommunikationen oder anderen Breaking News, die du auf keinen Fall verpassen möchtest. Du kannst die Benachrichtigungen nach deinen eigenen Vorlieben einstellen, sodass du genau die Informationen erhältst, die für dich am relevantesten sind.

Exklusive Gewinnspiele und Aktionen nur für App-Nutzer

Ein ganz besonderes Feature für die treuen FC Vaduz Fans sind die exklusiven Gewinnspiele, die nur für App-Nutzer zugänglich sind. Als App-Besitzer hast du die Möglichkeit, an speziellen Aktionen teilzunehmen, bei denen du grossartige Preise gewinnen kannst.

Das ist deine Chance, nicht nur deine Leidenschaft für den FC Vaduz zu zeigen, sondern auch tolle Fanartikel, Eintrittskarten für Heimspiele oder sogar einmalige Erlebnisse mit den Spielern zu gewinnen.

Interaktive Fan-Features – Werde Teil der FCV-Community

Ein weiteres spannendes Element der FC Vaduz App sind die interaktiven Funktionen, die dir ermöglichen, noch mehr mit dem Verein und anderen Fans zu interagieren. Über die App kannst du dich mit anderen Anhängern des Vereins austauschen, deine Meinungen zu Spielen und Spielern teilen und dich an verschiedenen Umfragen und Fan-Aktionen beteiligen. Egal, ob du über die aktuellen Spielstände diskutierst oder deine eigene FCV-Erfahrung teilst, die App fördert eine starke und aktive Fan-Community.

Bleib immer am Ball – Lade die FC Vaduz App noch heute herunter!

Die neue FC Vaduz App ist der perfekte Begleiter für jeden Fan des Vereins. Mit allen wichtigen Informationen, exklusiven Angeboten und interaktiven Features wirst du nie wieder etwas verpassen. Bleib immer am Ball, erhalte die neusten Nachrichten und nimm an spannenden Aktionen teil. Die FC Vaduz App ist mehr als nur eine Informationsquelle – sie ist eine Plattform, die dich mit dem Verein und anderen Fans verbindet und dir das Gefühl gibt,

immer ein Teil des Geschehens zu sein. Die App ist sowohl für Android- als auch für iOS-Nutzer verfügbar, sodass du sie auf deinem Smartphone oder Tablet problemlos herunterladen und sofort loslegen kannst.



Mit nur wenigen Klicks kannst du die App installieren und wirst sofort von einer Fülle von Funktionen profitieren, die dir den Zugang zu allem, was den FC Vaduz betrifft, erleichtern. Verpasse nie wieder ein Spiel, eine wichtige Mitteilung oder eine exklusive Aktion – die FC Vaduz App hält dich immer auf dem Laufenden.

Dein Verein. Deine App. Dein FC Vaduz.

Das Beste daran? Die FC Vaduz App bringt dich näher an den Verein als je zuvor. Du wirst nicht nur über die neusten Entwicklungen informiert, sondern kannst auch aktiv am Geschehen teilhaben. Werde ein Teil der FC Vaduz Community und erlebe den Verein auf eine ganz neue Weise. Hol dir jetzt die App und sei immer am Puls des FCV!



Romano Püntener:

Ein einsamer Stern leuchtet hell in Paris

Im Herzen des Fürstentums Liechtenstein, eingebettet in eine malerische Alpenlandschaft, reift ein sportliches Talent heran, das die Nation mit Stolz erfüllt: Romano Püntener. Geboren am 26. Februar 2004, hat sich dieser junge Athlet dem anspruchsvollen Mountainbike-Sport verschrieben und repräsentierte sein Heimatland auf der grössten sportlichen Bühne der Welt, den Olympischen Sommerspielen 2024 in Paris. Seine Teilnahme an diesem globalen Ereignis markiert einen bedeutenden Meilenstein in seiner noch jungen Kar-

riere und unterstreicht das sportliche Potenzial, das in Liechtenstein schlummert. Eine besondere Ehre wurde Romano Püntener zuteil, als er bei der Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele die Flagge Liechtensteins tragen durfte. Diese symbolträchtige Rolle unterstreicht seine Bedeutung für die kleine, aber sportbegeisterte Nation. Er war der einzige Athlet, der Liechtenstein bei diesen Spielen vertrat. Diese einzigartige Position verlieh seiner Teilnahme eine zusätzliche Dimension, da er nicht

nur für sich selbst, sondern für das gesamte Land antrat. Der Weg zur olympischen Teilnahme war das Ergebnis jahrelanger harter Arbeit und unermüdlichen Trainings. Romano Püntener konnte bereits beachtliche Erfolge auf nationaler Ebene feiern. Zwischen 2020 und 2024 sicherte er sich drei Podestplätze im Cross-Country Juniorenweltcup und wurde 2021 und 2022 jeweils 13. bei den Juniorenweltmeisterschaften. In Paris trat Romano Püntener im Herren-Cross-Country-

Rennen an und erreichte einen fantastischen 28. Platz unter 36 Teilnehmern. Für eine kleine Nation wie Liechtenstein ist eine Platzierung in der oberen Hälfte des Teilnehmerfeldes bei einem so hochkarätigen Wettbewerb ein bemerkenswertes Ergebnis. Romano trainiert im Entwicklungsprogramm des Schweizer Teams Thömus-Maxon. Er selbst beschreibt sich als ehrgeizig und zielstrebig, jemand der immer sein Bestes gibt, um seine Ziele zu erreichen.



© Roman Jäger



© Roman Jäger



Anlässlich der Olympischen Spiele in Paris brachte die Philatelie Liechtenstein einen besonderen Kollektionsbogen heraus. Die Briefmarken zeigen zehn Actionbilder von Romano Püntener.

SAMMLERLEIDENSCHAFT



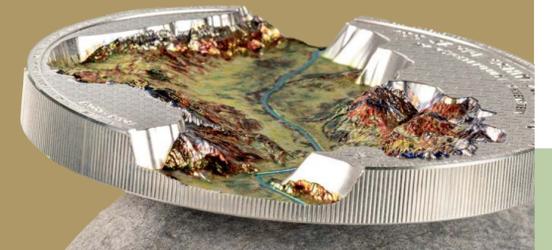
«80. Geburtstag Fürst Hans-Adam II.» Limitierte, nummerierte Sonderedition ungezähnt, auf Seide gedruckt **CHF 80.00**



Kryptobriefmarke «In memoriam Fürstin Marie von und zu Liechtenstein» Sonderedition ungezähnt **CHF 80.00**

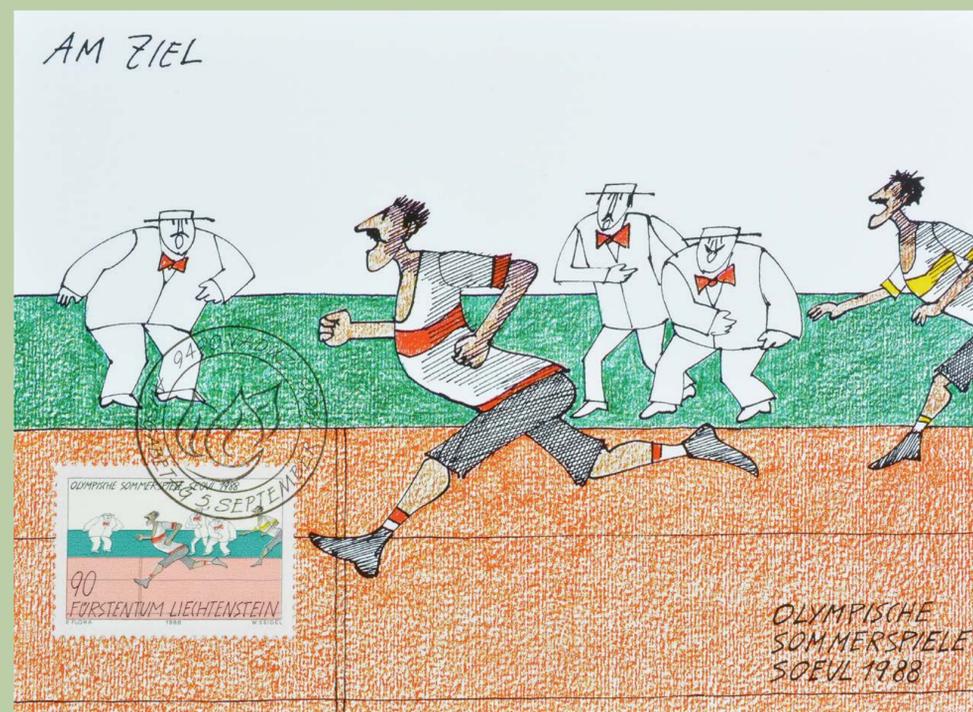


Gedenkmünzen in Gold und Silber anlässlich des Jubiläums «100 Jahre Schweizer Franken im Fürstentum Liechtenstein»



Online-Shop www.philatelie.li

Tel +423 399 44 66, philatelie@post.li

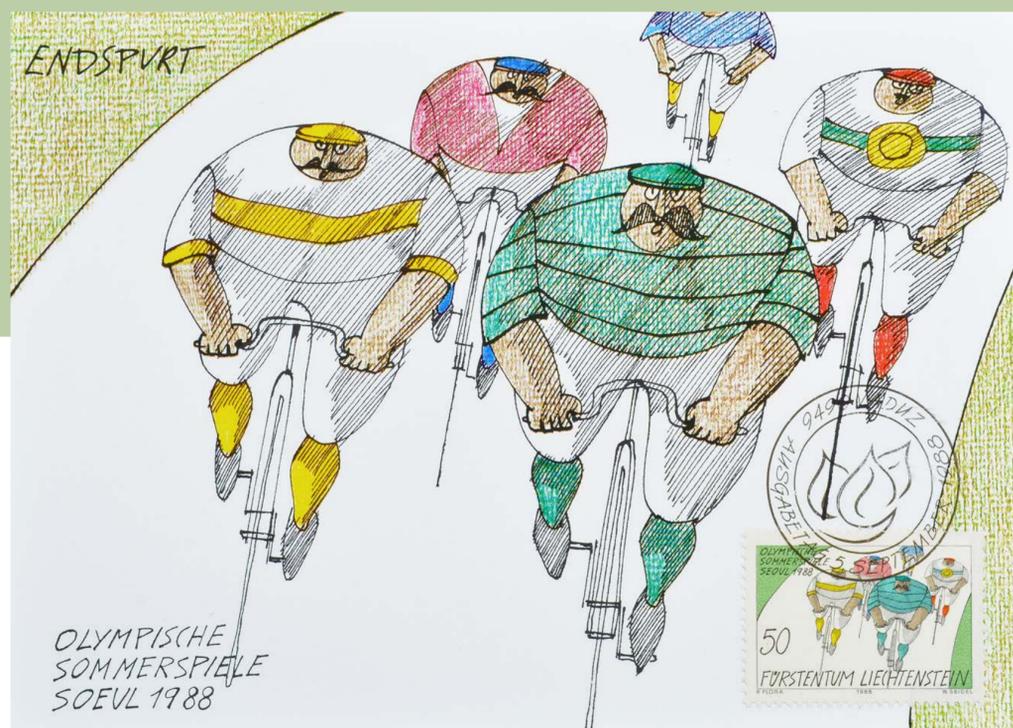


Chancen oder Sicherheit

Warum nicht beides?

VPBANK

vpbank.com/chancen



Ist Liechtenstein die schlechteste Sportnation der Welt?

Eine sportliche Spurensuche

Manchmal flüstert es durch die Gassen Vaduz, hält über die grünen Hänge und weht mit dem Föhnwind: Ist Liechtenstein eigentlich die schlechteste Sportnation der Welt? Eine provokante Frage, die mehr Neugierde weckt als blanke Häme verdient. Begeben wir uns auf eine sportliche Spurensuche durch das Fürstentum, um dieser Frage auf den Grund zu gehen.

Fussball: Zwischen Stolz und harter Realität

Beginnen wir beim König Fussball. Der FC Vaduz, Liechtensteins Aushängeschild, mischt munter in der Schweizer Challenge League mit. Siege gegen etablierte Teams werden bejubelt wie kleine Weltmeistertitel. Doch die Nationalmannschaft? Hier weht ein anderer Wind. Die Qualifikationsspiele gleichen oft einem ungleichen Kampf gegen Fussballgiganten. Dennoch: Jeder einzelne Punktgewinn, jedes Tor ist ein Festtag für die Nation. Die Leidenschaft der Fans ist ungebrochen, ein Beweis dafür, dass es im Sport um mehr als nur Siege geht.



Ski Alpin: Wo kleine Wunder möglich sind

Ein ganz anderes Bild zeichnet der alpine Skisport. Hier hat sich Liechtenstein einen festen Platz in der Weltspitze erarbeitet. Namen wie Hanni Wenzel und Tina Weirather sind Legenden, deren Erfolge das kleine Land in den Annalen des Ski-Weltcups verewigt haben. Auch in der jüngeren Vergangenheit gab es immer wieder Athleten, die für Furore sorgten. Die steilen Hänge rund um Malbun sind nicht nur malerisch, sondern auch die Wiege einiger grosser Talente.

Andere Sportarten: Lichtblicke und Herausforderungen
 Abseits der grossen Bühnen gibt es in Liechtenstein eine lebendige Sportlandschaft. Radfahrer kämpfen sich die Bergstrassen hoch, Tennisspieler duellieren sich auf den Courts und in den Turnhallen wird fleissig trainiert. Die Herausforderung für kleinere Nationen liegt oft in der mangelnden Infrastruktur und den begrenzten finanziellen Mitteln für die Sportförderung. Dennoch gibt es immer wieder Athleten, die in Nischensportarten beachtliche Erfolge feiern und zeigen, dass Grösse nicht immer von der Einwohnerzahl abhängt.

Das Fazit: Mehr als nur Medaillen

Ist Liechtenstein also die schlechteste Sportnation der Welt? Diese Frage lässt sich nicht mit einem einfachen Ja oder Nein beantworten. Betrachtet man die reine Anzahl an gewonnenen Medaillen bei grossen internationalen Wettbewerben, mag die Bilanz bescheiden erscheinen. Doch Sport ist

mehr als nur das. Es geht um Leidenschaft, Gemeinschaft, die Förderung von Talenten und die Freude an der Bewegung. In diesen Bereichen zeigt Liechtenstein ein bemerkenswertes Engagement. Vielleicht ist Liechtenstein nicht die erfolgreichste, aber ganz sicher auch nicht die „schlechteste“ Sportnation. Es ist eine Nation, die mit Stolz ihre Athleten anfeuert, die Erfolge feiert und aus Niederlagen lernt. Und vielleicht liegt gerade darin die wahre Grösse des Sports in einem kleinen Land wie Liechtenstein.



Wenn der Flur zur Tanzfläche wird

Wenn die Uhr zum Messband wird, wenn aus Seifenblasen Goldmedaillen werden. Plötzlich hört man Musik erklingen und gespannte Kindergesichter auf dem Gang. Die Kinder folgen den Klängen der Ukulele und vergessen die Sorgen im Alltag – für einen kurzen Augenblick.

Die Stiftung Theodora bringt mit ihren Besuchen im Kantonsspital Graubünden Freude und Ablenkung in den Alltag der kleinen Patienten. Die sogenannten Traumdoktoren der Stiftung verwandeln den Spitalsflur in eine lebendige Tanzfläche, auf der die Kinder ihre Sorgen vergessen und einfach nur Spass haben können. Mit Musik, Seifenblasen und viel Lachen schaffen sie eine Atmosphäre, in der die Kinder ihre Krankheit für einen Moment vergessen können. Die Kinderaugen leuchten, wenn die Traumdoktoren ihre Kunststücke vorführen und die

kleinen Patienten zum Mitmachen animieren. Es ist ein magischer Moment, wenn die Kinder den Klängen der Ukulele folgen und sich in eine Welt voller Fantasie und Freude entführen lassen. Die Stiftung Theodora zeigt, wie wichtig es ist, den Kindern im Spital nicht nur medizinische Versorgung, sondern auch emotionale Unterstützung und Freude zu bieten.

Ein besonderer Moment ereignet sich auf der Kinderabteilung im Kantonsspital Graubünden. Hier dürfen schulpflichtige Kinder den Unterricht im Spital wahrnehmen, damit ihre schulische Weiterentwicklung nicht leidet. Eine willkommene Abwechslung bietet Dr. Ahoi, der die Kinder mit seiner musikalischen Darbietung begeistert. Obwohl sich die Kinder Eminem wünschen, spielt Dr. Ahoi eine moderne Interpretation von „Jingle Bells“. Zur Belohnung dürfen die

Kinder Klebsterker auswählen, und ihre Augen beginnen vor Freude zu glänzen.

Die Stimmung unter den Künstlerinnen und Künstlern ist freundschaftlich und herzlich. In einer ruhigen Minute können wir über die „Familie Stiftung Theodora“ sprechen. Eine weitere Traumdoktorin der Stiftung, Dr. Grunz, erzählt uns von ihrem Dokorkittel. Die Stiftung Theodora hat eigens Schneiderinnen, welche daraus echte Kunstwerke fabrizieren. Die bunten Socken und die zerauste Frisur von Dr. Grunz erfassen alle auf der Abteilung und werden mit einem herzhaften Lachen belohnt. Es fällt auf, dass dieser Job mehr ist als eine normale Tätigkeit. Es ist eine Herzensangelegenheit, und Arbeitskollegen werden zu Freunden. Die Profiteure sind die Kinder, welche die entspannte Atmosphäre förmlich aufsaugen.



Liechtensteinische Ärztekammer
St. Martins-Ring 1
9492 Eschen
Liechtenstein
www.aerztekammer.li





Landesspital
Liechtenstein

**Wir sind da –
rund um die Uhr
und jeden Tag.**

Notfall 24 h
T +423 235 44 16

Landesspital Liechtenstein
Heiligkreuz 25 · 9490 Vaduz
T +423 235 44 11
landesspital.li

[in](#) [f](#)

Notfallstation

Innere Medizin
Allg. Innere Medizin
Kardiologie
Gastroenterologie
Onkologie | Hämatologie
Pneumologie | Schlafmedizin
Endokrinologie | Diabetologie
Angiologie
Akutgeriatrie
Neurologie

Chirurgie
Allgemeinchirurgie
Viszeralchirurgie
Hernienchirurgie
Proktologie I
Beckenbodenteam
Gynäkologie
Urologie
Plastische Chirurgie
Gefässchirurgie
HNO

Orthopädie & Traumatologie
Orthopädie
Traumatologie
Handchirurgie
Fusschirurgie
Neurochirurgie
Wirbelsäulenchirurgie
Zahnmedizin

Pflege

Therapie & Beratung

Anästhesie
Radiologie
Labor



CIT

www.cit-boutique.li

**Münzen zum
sammeln
und verschenken**



Herzlich willkommen bei HOCH Health Ostschweiz

HOCH Health Ostschweiz stellt für die ganze Ostschweiz die medizinische Versorgung sicher. Dabei erstreckt sich das Leistungsangebot von der lokalen Grundversorgung über die regionale spezialisierte Medizin bis hin zur Endversorgung.

Seit 1. Januar 2025 bilden die ehemaligen Spitalverbände des Kantons St.Gallen bestehend aus dem Kantonsspital St.Gallen und den Spitätern Altstätten, Grabs, Linth und Wil ein gemeinsames Unternehmen. Mit über 8'000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und einem Umsatz von rund

1,4 Mrd. Franken zählt HOCH Health Ostschweiz zu einem der grössten Gesundheitsunternehmen in der Schweiz.

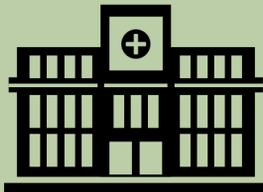
Die Gesundheitspartnerin in der Ostschweiz

Der Standort Kantonsspital St.Gallen spielt als universitäres Lehr- und Forschungsspital eine zentrale Rolle. Die Standorte in Altstätten, Grabs, Linth und Wil verfügen bekannterweise über hohe medizinische Kompetenz, um die Grundversorgung in der ganzen Region sicherzustellen. Weiter ist HOCH Health Ostschweiz mit Ambulatorien in Flawil und Rorschach so-

wie einer Spezialarztpraxis in Sargans vertreten.

Die Patientinnen und Patienten profitieren von der Zusammenarbeit der Standorte: Sie erhalten wohnortnah eine nachhaltige Gesundheitsversorgung mit höchster Qualität und raschem Zugang zu medizinischen Zentrumsleistungen.

Durch die interdisziplinäre und interprofessionelle Vernetzung der Fachpersonen können die Patientinnen und Patienten – über alle Standorte hinweg – umfassend abgeklärt, behandelt und betreut werden.



HOCH Health Ostschweiz
Spital Altstätten
F-Marolanistrasse 6
9450 Altstätten
Tel. +41 71 757 44 11
kontakt.altstaetten@h-och.ch

HOCH Health Ostschweiz
Spital Grabs
Spitalstrasse 44
9472 Grabs
Tel. +41 81 772 51 11
kontakt.grabs@h-och.ch

Am **Standort Altstätten** wird bis Mitte 2028 ein breites Angebot der Geriatrie, der Palliativmedizin und der Inneren Medizin durch einen ambulanten OP-Betrieb und verschiedene Sprechstundenangebote ergänzt. Anschliessend wird das Angebot am Standort Grabs integriert, in Altstätten entsteht ein Gesundheitszentrum.

Der **Standort Grabs** bietet neben der erweiterten Grundversorgung, eine 24h-Notfallversorgung und mit diversen spezialisierten Dienstleistungen ein sehr umfangreiches, modernes und hochqualifiziertes Spektrum an. Verschiedene Sprechstunden, Ambulatorien und eine Tagesklinik sowie die radiologische Diagnostik ergänzen das Angebot des Spitals Grabs.

Die neue Marke

Das Unternehmen erhielt nicht nur eine angepasste Organisations- und Führungsstruktur, sondern mit dem Dachnamen HOCH Health Ostschweiz auch einen neuen, gemeinsamen Markenauftritt. Die neue Marke gibt dem Zusammenschluss der vier Spitalverbände ein Gesicht und eine gemeinsame Identität. Das Akronym

HOCH setzt sich aus dem Namen zusammen: Das H steht für Health und OCH für Ostschweiz.

Vernetzt und zukunftsweisend

Bei HOCH Health Ostschweiz werden umfangreiche Bildungsaufgaben wahrgenommen und in sämtlichen vertretenen medizinischen Fachdisziplinen offi-

ziell anerkannte Aus-, Fort- und Weiterbildungen angeboten. Das Unternehmen ist eine aktive und kooperative Partnerin aller am Gesundheitswesen beteiligten Institutionen. Menschen werden fachkompetent und nach wissenschaftlichen Erkenntnissen behandelt, gepflegt und beraten. An zukunftsweisenden Forschungsprojekten ist es aktiv beteiligt.

Arthrose, Ernährung, Gelenkschmerzen, Kinderwunsch oder Prostatavergrößerung: An den **öffentlichen Vorträgen** erfahren Sie Wissenswertes zu verschiedenen Themen, Krankheitsbildern, Diagnostiken und neuesten Behandlungsmethoden. Mehr Informationen unter: www.h-och.ch/vortraege



Frisch zubereitete Speisen
zu günstigen Preisen ...

Take-Away, Partyservice, Gartenlaube, WLAN

Peter-Kaiser-Strasse 51
LI-9493 Mäuren
+423 373 66 50 / www.maithai.li / info@maithai.li

Mo - Fr 10:30 - 13:30 / 17 - 21
Donnerstag Abend, Samstag, Sonntag und Feiertage geschlossen



Echte Handarbeit. Echter Geschmack.
Seit 75 Jahren.

Tchibo (Schweiz) AG
Birkenweg 4
8304 Wallisellen
Schweiz
www.tchibo.ch



Rezeptidee Hafaläab

Hafaläab ist eines jener Gerichte, die viele dem Namen nach kennen, aber kaum jemand weiss, wie es schmeckt oder aussieht. Ursprünglich war es ein einfaches Gericht der ländlichen Bevölkerung und wurde oft als „Arme-Leute-Essen“ bezeichnet. Der Hafaläab erinnert an eine gelungene Mischung aus österreichischen Knödeln, Bündner Pizokeln und italienischen Gnocchi. Das ist auch nicht verwunderlich, wenn man die geografisch südliche Lage der Gemeinde Balzers bedenkt, deren Einwohner:innen auch als „Pfööttschinka“ bekannt sind. Die geografische Lage von Balzers, hat die kulinarische Entwicklung des Hafaläab stark beeinflusst. In den letzten Jahren haben einige moderne Köche begonnen, den Hafaläab neu zu interpretieren – höchste Zeit dem verstaubten Rezept wieder zu neuem Glanz zu verhelfen:

Zutaten für 4 Personen

- 125 g Maisgriess
- 75 g Mehl
- ½ TL Salz
- 250 ml Milch
- 60 ml Wasser
- 25 g Butter
- 2 Eier

Zubereitung

1. Maisgriess, Mehl und Salz in einer Schüssel mischen.
2. Milch, Wasser und Butter in einem Topf aufkochen und die Griessmischung unter Rühren einrieseln lassen. So lange kochen und stetig rühren, bis sich der Teig vom Topfboden löst.
3. Den Teig zum Auskühlen in eine Schüssel geben und danach die Eier untermischen.
4. Den Teig mit einem Löffel oder mit nassen Händen zu handgrossen Laibchen formen. Die Hafaläab in Salzwasser oder in einer Gerstensuppe für ca. 30 Minuten ziehen lassen, ohne zu kochen.
5. Die Hafaläab als ganze Laibchen belassen oder aufschneiden. Nach Belieben in Butter kurz anbraten und als Beilage servieren.

Tipp

Je nach Geschmack können die Hafaläab süss oder pikant gegessen und wahlweise mit Fruchtkompott, Fleisch oder Ratatouille kombiniert werden.

Lesetipp:

Das **Liechtensteiner Kochbuch** ist eine wunderbare Sammlung traditio-

ner Rezepte aus dem Fürstentum Liechtenstein. Es wurde von Bernadette Kubik und Cornelia Wolf herausgegeben und enthält Fotografien von Yannick Zurlüh sowie Illustrationen von Eliane Schädler. Das Buch bietet einen kulinarischen Streifzug durch Liechtenstein und stellt typische Gerichte, die Traditionen und die Menschen des Landes vor.

Inhalt und Besonderheiten

- **Traditionelle Rezepte:** Das Kochbuch enthält eine Vielzahl von traditionellen Rezepten, die die kulinarische Vielfalt Liechtensteins widerspiegeln. Von herzhaften Hauptgerichten bis zu süssen Desserts ist alles dabei.
- **Geschichten und Anekdoten:** Neben den Rezepten bietet das Buch auch Geschichten und Anekdoten aus dem Alltag in Liechtenstein, die einen Einblick in die Kultur und Lebensweise der Liechtensteiner geben.
- **Fotografien und Illustrationen:** Die hochwertigen Fotografien und liebevollen Illustrationen machen das Buch zu einem visuellen Genuss und laden zum Nachkochen ein.

Verfügbarkeit

Das Liechtensteiner Kochbuch ist sowohl online als auch vor Ort im Liechtensteinischen Landesmuseum in Vaduz erhältlich.

Preis

Das Kochbuch kostet CHF 44.00 und ist eine tolle Geschenkidee für alle, die sich für die liechtensteinische Küche und Kultur interessieren



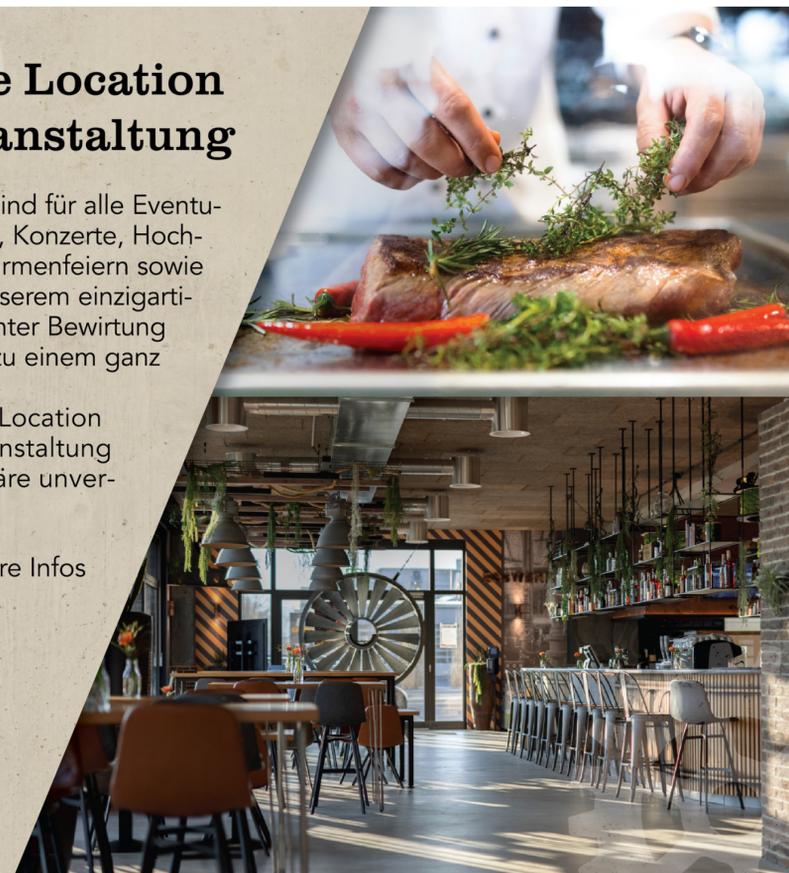
© Yannick Zurlüh

ESSwerk - Die Location für **deine** Veranstaltung

Du planst ein Event? Wir sind für alle Eventualitäten gerüstet! Vorträge, Konzerte, Hochzeiten, Weihnachts- und Firmenfeiern sowie Geburtstage werden in unserem einzigartigen Ambiente mit exzellenter Bewirtung für dich und deine Gäste zu einem ganz besonderen Erlebnis. Das flexible Konzept der Location erlaubt es uns deine Veranstaltung in angenehmer Atmosphäre unvergesslich zu machen.

Aktuelle Events und weitere Infos unter www.esswerk.li.

ESSwerk - essen & feiern
+423 377 88 50
gast@esswerk.li



Sponsorings und Engagements bei der LLB

Unsere Rolle als Sponsorin

Als Sponsorin unterstützen wir unterschiedliche Organisationen und Projekte in den Bereichen **Sport, Kultur und Kompetenz**, die inhaltlich und formal unabhängig sind. Wir leisten damit einen gesellschaftlichen Beitrag und fördern die nachhaltige Entwicklung in Liechtenstein und anderen Zielmärkten.

Strategie

Wir sind bestrebt, etwas von unserem wirtschaftlichen Erfolg weiterzugeben. Unsere Sponsoring- und Event-Strategie zielt darauf ab, Projekte zu fördern, die einen Mehrwert schaffen. Dabei berücksichtigen wir folgende Grundsätze:

- Mit unseren Aktivitäten wollen wir unsere Werte (integer, respektvoll, exzellent, leidenschaftlich) emotional und fachlich erlebbar machen.
- Wir stärken und aktivieren Plattformen und Partnerschaften, die am besten zu uns passen.
- Über Themenfelder machen wir verständlich, wofür die LLB-Gruppe steht.
- Wir stimmen Partnerschaften und eigene Events mit einem Management Tool gruppenweit ab.

Sämtliche Anfragen werden zentral über das Sponsoring-Tool erfasst. Anschliessend prüfen wir, ob die Anfrage mit der Marke LLB vereinbar ist. Dafür berücksichtigen wir insgesamt sieben Prinzipien. In einem weiteren Schritt ermitteln wir den potenziellen Nutzen der Partnerschaft – dies ebenfalls anhand von sieben Prinzipien. Alle Prinzipien wurden im Rahmen unserer Sponsoring- und Event-Strategie festgelegt und definieren den Handlungsspielraum für unsere Entscheidungen.

Massnahmen

Im Rahmen unserer Sponsoring-Tätigkeit haben wir in Liechtenstein zahlreiche Massnahmen umgesetzt.

Sport

So unterstützen wir seit Jahren den Nachwuchs des FC Vaduz. Als Partner des Liechtenstein Olympic Committee sind wir Hauptsponsor der «LLB Nacht des Sports», bei der auch der «LLB Sport Award» verliehen wird. Ausserdem sind wir Presenting-Partner des «Olympic Day», einer jährlich stattfindenden Sportveranstaltung für alle vierten und fünften Schulklassen in Liechtenstein. Im Bereich Sport unterstützen wir auch den jährlich stattfindenden «Bretschlauf» in Eschen als Hauptsponsorin.



Als Goldsponsorin dürfen wir den Schloßlekkeller seit vielen Jahren unterstützen. Seit 2003 zählt der Schloßlekkeller zu einem der bekanntesten Kleintheater der Region und ist aus der Liechtensteiner Kulturszene nicht mehr wegzudenken. Auch die Operette Balzers unterstützen wir bereits seit vielen Jahren als Hauptsponsorin, die mit ihren Produktionen alle zwei Jahre Groses auf die Beine stellt. Das Kulturleben Liechtensteins spiegelt die Vielfältigkeit des Landes wider. Als Landesbank sind wir besonders stolz, einen wichtigen Beitrag leisten zu können.

Kompetenz/Soziales

Die Bereiche Prävention, Bildung und Soziales liegen uns besonders am Herzen. Deshalb übernehmen wir soziale Verantwortung. Zusätzlich zu unseren Einzelengagements leistet die LLB eine Vielzahl an Vergabungen über die Zukunftsstiftung.

Darunter zählt das Sponsoring mit dem Verein «aha – Jugendinformation Liechtenstein». Als Hauptsponsorin der Projekte «Ferienspass», «Ferienjobbörse», «ich zieh los»-Camps und «backstage.li» engagiert sich die LLB besonders für Schüler.

Auch der Businessstag für Frauen in Vaduz konnte wieder erfolgreich durchgeführt werden. An diesem Anlass, der 2024 im Zeichen des Themas «Frauen in Handwerk und Technik» stand, wurde die Auszeichnung «LLB-Businessstag-Award» verliehen.

Im Sommer 2023 wurde das Lernangebot «Finanzcoach» für Kinder und Jugendliche in der Geschäftsstelle Eschen gestartet. Die Initiative zielt darauf ab, diese Altersgruppen im Umgang mit Geld zu schulen und auf wirtschaftliche sowie finanzielle Zusammenhänge aufmerksam zu machen. Gemeinsam mit dem Liechtensteinischen Bankenverband und dem Schulamt werden die Unterrichtseinheiten altersgerecht aufbereitet und von LLB-Mitarbeitenden, den sogenannten Finanzcoaches, vorgelesen.

Wir überprüfen laufend unsere Sponsoring-Aktivitäten und entscheiden dann, ob sie nach wie vor den Grundsätzen und Prinzipien unserer Sponsoring- und Event-Strategie entsprechen und eine Beibehaltung vor diesem Hintergrund sinnvoll erscheint.

Auch unsere Tochterfirmen sind im Sponsoring aktiv. Die LLB Schweiz fördert unterschiedliche Organisationen – dies ebenfalls unter Berücksichtigung der drei Themenfelder Sport, Kultur und Kompetenz. Die LLB Österreich spendet an zahlreiche Organisationen, die sich in den Bereichen Kunst, Kultur und Soziales engagieren.



Durch gezielte Sponsoring-Aktivitäten unterstützen wir Initiativen mit dem Ziel, zur nachhaltigen Entwicklung und zum Wohlstand der Region beizutragen.

Kultur

Das Thema Kultur darf in unserem Portfolio nicht fehlen. Hier unterstützen wir das TAK im Bereich Kinder- und Jugendtheater und das Projekt «Kinder schreiben Geschichten».



Alles aus einer Hand

Ihre Anbindung an die Welt der Daten und Netzwerke.



supra.net
Die clevere Alternative.

Supranet AG | Im alten Riet 121 | 9494 Schaan | info@supra.net | +4233774443

Wer mit wem Liechtensteins Banken im Sponsoring-Vergleich

Die VP Bank, LGT und LLB – Liechtensteins Finanzelite – buhlen nicht nur um Kundengelder, sondern engagieren sich auch kräftig im Sponsoring. Doch wer steckt sein Geld wo rein? Ein spannender Blick hinter die Kulissen. Die VP Bank setzt stark auf den Sport, insbesondere auf das VP Bank Swiss Ladies Open im Golf, wo sie als Naming Partner auftritt. Auch Nachwuchsförderung im Golf mit der Unterstützung von Talenten wie Chiara Tamburini gehört dazu. Im Kulturbereich fördert die VP Bank das Ensemble Esperanza und die Internationale Musikakademie Liechtenstein. Zudem engagiert sie sich in der Gastronomie, etwa beim Genussfestival Vaduz.

Die LGT des Fürstenhauses von Liechtenstein zeigt ein breites Sponsoring-Engagement. Im Sport stach einst das Formel-E-Team ABT Schaeffler Audi Sport hervor. Aktuell liegt ein Fokus auf dem Curling, wo die LGT Hauptsponsor von Europa- und Weltmeisterschaften war. Im Kulturbereich pflegt die LGT eine langjährige Partnerschaft mit den preisgekrönten LGT Young Solists. Seit 2023 ist sie zudem Haupt-

sponsorin des renommierten Tonhalle-Orchesters Zürich.

Die LLB positioniert sich als starke Partnerin in der Region. Im Sport liegt der Fokus auf Fussball, insbesondere der Nachwuchs des FC Vaduz wird unterstützt. Auch der traditionelle Unterländer Bretschlauf und der Liechtensteiner Olympic Day werden gefördert. Im Kulturbereich engagiert sich die LLB breit, von lokalen Vereinen bis hin zu grösseren Initiativen. Ein besonderes Augenmerk liegt auf Projekten zur Förderung von Jugend und Familie.

Die drei grossen Liechtensteiner Banken – VP Bank, LGT und LLB – zeigen eindrücklich, wie vielfältig und engagiert Sponsoring gelebt werden kann. Gemeinsam ist ihnen das klare Bekenntnis zur Förderung von Sportler:innen, Musiker:innen und regionalen Vereinen. Dieses Engagement stärkt nicht nur die gesellschaftliche Vielfalt, sondern unterstreicht auch die Verantwortung der Finanzhäuser gegenüber ihrer Heimat und der nächsten Generation.

Mit Weitblick den richtigen Fokus setzen

Vorausschauend seit Generationen

Jeder Wandel ist mit Chancen und Risiken verbunden. Deshalb investieren wir mit Sorgfalt und Disziplin in Zukunftstechnologien und aufstrebende Unternehmen. lgt.com/li

LGT Private Banking

ARTHA TRUST REG.
Hinterbühlen 46
9493 Mauren
Liechtenstein
www.artha-trust.com



IT-Services für Finanzprofis, die begeistern

Sicher, effizient & zukunftsorientiert

Die Finanzbranche steht vor einem fundamentalen Wandel: Technologische Innovationen, steigende regulatorische Anforderungen wie beispielsweise DORA und wachsende Cyber Risiken machen eine leistungsstarke, sichere und anpassungsfähige IT-Infrastruktur unerlässlich. Finanzintermediäre in Liechtenstein benötigen eine IT, die nicht nur aktuellen Standards entspricht, sondern auch langfristige Stabilität und Effizienz gewährleistet.

IT-Services für mehr Sicherheit, Verlässlichkeit & Innovation
Liechtenstein hat sich als international anerkannter Finanzplatz etabliert, der für Stabilität, Datenschutz und hohe regulatorische Standards steht. KYBERNA nutzt diese Standortvorteile und kombiniert sie mit modernster Technologie, um Finanzintermediären massgeschneiderte IT-Lösungen zu bieten. Dabei setzt das Unternehmen auf einen Full-Service bei dem Kunden von einem zentralen Ansprechpartner profitieren und erhalten somit sämtliche IT-Dienstleistungen aus einer Hand.

Individuelle IT-Lösungen für Finanzprofis – Full-Service aus einer Hand
Eine verlässliche IT ist ein entscheidender Erfolgsfaktor in der Finanzbranche. KYBERNA unterstützt Unternehmen dabei, ihre IT nicht nur effizienter, sondern auch sicherer und zukunftsfähiger zu gestalten. Das Leistungsportfolio umfasst:

✓ **Zielgerichtetes IKT-Risikomanagement**
Entwicklung präziser Strategien zur Erfüllung von DORA- und ISO-Standards, um Cyber Risiken frühzeitig zu erkennen und zu minimieren.

✓ **Beratung und technische Expertise**
Optimale Abstimmung der IT-Infrastruktur auf regulatorische Anforderungen, um Sicherheits- und Effizienzpotenziale voll auszuschöpfen.

✓ **ISO 27001 zertifizierte IT-Infrastruktur**
Einrichtung, Support und Wartung von IT-Systemen mit integrierten Reporting-Funktionen über die eigens entwickelte Service-Management-Software ky2help®.

✓ **ISO 27001 Compliance**
Sicherstellung der Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit von Unternehmens- und Kundendaten durch zertifizierte IT-Prozesse.

✓ **Geprüfte Datenschutzstandards**
Einhaltung aller relevanten Datenschutzrichtlinien durch zertifizierte Experten, um höchste Datensicherheit und Compliance zu gewährleisten.

✓ **Security Awareness Trainings**
Schulungen für Mitarbeitende, die gezielt auf die Risiken und Sicherheitsanforderungen im Finanzsektor zugeschnitten sind.

✓ **IT-Outsourcing & Managed Services**
Unternehmen können ihre gesamte IT oder einzelne Bereiche an KYBERNA auslagern und profitieren von einer hochverfügbaren, sicheren und skalierbaren IT-Lösung – inklusive vollständigem Support. Sie profitieren von planbaren IT-Kosten.

✓ **IT-Support & Service Desk**
Finanzintermediäre benötigen eine IT, die jederzeit funktioniert. KYBERNA bietet umfassenden IT-Support, der für reibungslose Abläufe sorgt.

DORA-Compliance als Teil einer zukunftssicheren IT-Strategie
Neben technologischen Innovationen rücken regulatorische Anforderungen zunehmend in den Fokus. Besonders der Digital Operational Resilience Act (DORA) setzt neue Massstäbe für IT-Sicherheit in der Finanzbranche. Finanzdienstleister müssen sicherstellen, dass ihre IT-Systeme stabil, widerstandsfähig und jederzeit betriebsbereit sind.

Der Vaduzer IT-Dienstleister unterstützt Unternehmen dabei, diese Anforderungen wirkungsvoll und ohne unnötigen Mehraufwand zu erfüllen. Durch ein durchdachtes IKT-Risikomanagement, eine zertifizierte IT-Infrastruktur und massgeschneiderte Sicherheitsstrategien sorgt das Unternehmen dafür, dass Finanzintermediäre und Vermögensverwalter nicht nur regelkonform, sondern auch technologisch auf dem neuesten Stand bleiben.



Fortschrittliche IT aus und für Liechtenstein

Die Finanzbranche entwickelt sich stetig weiter – und mit ihr die Anforderungen an leistungsstarke IT-Systeme. Unternehmen, die frühzeitig auf moderne, stabile und skalierbare IT-Lösungen setzen, sichern sich entscheidende Wettbewerbsvorteile.

Mit über 35 Jahren Erfahrung als IT-Partner für Finanzdienstleister ist KYBERNA ein verlässlicher Begleiter für die digitale Transformation. Die Kombination aus massgeschneiderten IT-Lösungen, regulatorischer Expertise und IT-Full-Service-Outsourcing macht das Unternehmen zu einem starken Partner für Finanzprofis in Liechtenstein und darüber hinaus.

Mehr Informationen unter



WISSENSHUNGRIG?

Wissen gegen Wahnsinn – die neue Lebensstrategie der Liechtensteiner?

Höher, schneller, weiter – doch immer mehr Erwachsene in Liechtenstein drücken bewusst die Pause-Taste. Sie tauchen ein in die Welt der Philosophie, entdecken ihre kreative Ader oder kümmern sich um ihre Gesundheit. In unsicheren Zeiten wächst das Bedürfnis nach Sinn, Achtsamkeit und persönlicher Entfaltung. Weiterbildung ist nicht nur ein Weg, um Karriere zu machen, sondern ein Weg, um ein erfüllteres Leben zu führen. Doch was sind die Gründe für diesen Trend?

Von der Corona-Delle zur Trendwende

Die Pandemie hat auch die Erwachsenenbildung getroffen: Kurse wurden ausgesetzt oder ins Digitale verlagert. Doch jetzt zeigt die Tendenz ganz klar nach oben, wie das Amt für Statistik Liechtenstein zeigt! Im Schuljahr 2022/23 haben insgesamt 10'538 Teilnehmende Kurse besucht, die von der Stiftung Erwachsenenbildung Liechtenstein gefördert wurden. Damit hat sich die Zahl der Weiterbildungshungrigen gegenüber den Corona-Jahren nahezu verdoppelt – eine grossartige Entwicklung!

Lebenslanges Lernen: Von der Pflicht zur Leidenschaft

Die aktuellen Zahlen und Entwicklungen lassen für die Zukunft der Erwachsenenbildung im Fürstentum einige spannende Schlüsse zu. Die Nachfrage wird definitiv auf hohem Niveau bleiben! Weiterbildung ist der absolute Hit – sei es für den Job, die Gesundheit oder die geistige Stimulation.

Gesundheit, Geist & Genuss: Die neuen Bildungsprioritäten

Es ist Zeit für einen Wandel: Gesundheit, Geisteswissenschaften und Freizeit sind jetzt das Gebot der Stunde! Der Wandel ist offensichtlich: Menschen suchen nach Balance, Inspiration und Gemeinschaft. Drei Trends stechen besonders hervor:

• Gesundheit als Lebensaufgabe

Die Pandemie hat die Bedeutung von körperlicher und mentaler Resilienz verdeutlicht. Entspannungstechniken, Fitness und Stressbewältigungskurse sind gefragter denn je. Yoga, Ernährungsberatung und Mentaltraining helfen, das eigene Wohlbefinden aktiv zu gestalten.

• Wissen gegen die Schnellebigkeit

Die Welt dreht sich immer schneller. Viele suchen geistige Anregung und Orientierung. Philosophische Diskussionen, historische Seminare oder Literaturzirkel bieten Raum zur Reflexion und helfen, den eigenen Standpunkt in unsicheren Zeiten zu finden.

• Kreativität als neue Work-Life-Balance

Malen, Musik, Kochen – nach sozialer Isolation entdecken viele ihre kreative Seite neu. Freizeit- und Kreativ-Kurse

erleben einen regelrechten Boom, denn sie bieten nicht nur Spass und Unterhaltung, sondern auch die Möglichkeit, neue Leute kennenzulernen und Gemeinschaft zu erleben.

Diese Bildungsangebote zielen nicht auf unmittelbare berufliche Vorteile ab, sondern auf Persönlichkeitsentwicklung und Wohlbefinden. Weiterbildung ist so viel mehr als nur ein Mittel zum Zweck – sie macht das Leben selbst zu einem unvergesslichen Abenteuer!



Der IT-Partner, der Kunden begeistert!

KYBERNA
Weil funktionierende IT glücklich macht

Als einer der führenden IT-Dienstleister im Land bietet die KYBERNA AG Unternehmen in der Finanzbranche eine zukunftssichere IT-Betreuung aus einer Hand. Mit einem ganzheitlichen Ansatz – von IT-Infrastruktur über Cybersecurity bis hin zu IT-Outsourcing und Support – sorgt KYBERNA dafür, dass Finanzprofis sich auf ihr Kerngeschäft konzentrieren können, während ihre IT sicher, effizient und konform bleibt.

Ob es um den sicheren Betrieb von IT-Systemen, die Optimierung von Arbeitsprozessen oder die Umsetzung regulatorischer Vorgaben geht: KYBERNA entwickelt Lösungen, die nachhaltig, skalierbar und zukunftssicher sind. Unternehmen können so ihre IT vollständig oder teilweise an den spezialisierten Partner aus Vaduz auslagern und profitieren von einer effizienten, hochverfügbaren und sicheren Infrastruktur, ohne eigene Ressourcen binden zu müssen.

Über KYBERNA

KYBERNA AG Vaduz – vom Lokalpionier zum internationalen Player in der Softwarebranche

Seit ihrer Gründung im Jahr 1986 hat sich die KYBERNA AG vom regionalen Internetprovider zum international agierenden Softwarehersteller und IT-Systemhaus entwickelt. Das Unternehmen mit Sitz in Vaduz spezialisiert sich auf zukunftsfähige IT-Infrastruktur-Lösungen für KMUs – einschliesslich Server- und Cloud-Technologien – und bietet professionellen Support. Weiter prägt KYBERNA mit der hauseigenen Software «ky2help®» seit 25 Jahren den deutschsprachigen Markt. Über eine Million Anwender international renommierter Kunden setzen auf die Lösung «made in Liechtenstein» zur effektiven Digitalisierung ihrer Serviceprozesse. Weitere Details unter www.kyberna.li



«Die IT-Anforderungen an Finanzintermediäre sind mitunter auch seit DORA sehr komplex und stellen viele Unternehmen vor grosse Herausforderungen. Als KYBERNA verstehen wir, dass es nicht nur um die Einhaltung von Vorschriften geht, sondern auch darum, einen Partner zu haben, der Ihre IT-Infrastruktur sicher, zukunftsfähig und effizient gestaltet. Mit unserer Expertise und den richtigen Tools sorgen wir dafür, dass Sie sich auf Ihr Kerngeschäft konzentrieren können – während wir Ihre digitale Resilienz sichern.»

Daniel Link
Leiter Cloud & IT Services, CISO & DORA-Beauftragter
KYBERNA AG

weterring
Liechtenstein

Rund ums Wetter - einzigartig regional!
Finne 21, 9496 Balzers | www.weterring.li

Hoval
Heizen • Kühlen • Lüften

Hoval Aktiengesellschaft | 9490 Vaduz | Liechtenstein | hoval.com

Private Universität im Fürstentum Liechtenstein (UFL)
Dorfstrasse 24
9495 Triesen
Liechtenstein
www.ufl.li

Private Universität im Fürstentum Liechtenstein

LIECHTENSTEIN

WÄRME

First

Wuhrstrasse 6 | 9490 Vaduz | www.first.li

Die Vorläufer: Patagonia

Mehr als nur Outdoor-Bekleidung

Liechtensteinerinnen und Liechtensteiner sind bekannt für ihre Bodenständigkeit und ihr Qualitätsbewusstsein. Diese Werte spiegeln sich auch in der Markenstrategie von Patagonia wider, einem Unternehmen, das weit mehr ist als nur ein Hersteller von Outdoor-Bekleidung. Patagonia hat sich zu einem Vorreiter in Sachen Nachhaltigkeit und sozialer Verantwortung entwickelt und inspiriert damit weit über die Grenzen der Outdoor-Branche hinaus.



Ein prägnantes Beispiel für Patagonias Haltung ist die berühmte Kampagne „Don't Buy This Jacket“ aus dem Jahr 2011. Anstatt zum Kauf ihrer Produkte aufzufordern, forderte Patagonia Konsumenten auf, ihre Kleidung länger zu nutzen und bewusstere Kaufentscheidungen zu treffen. Diese ungewöhnliche Herangehensweise erregte weltweite Aufmerksamkeit und verdeutlicht Patagonias tief verwurzeltes Engagement für die Umwelt.

Die Kernprinzipien von Patagonias Markenstrategie lassen sich wie folgt zusammenfassen:

Qualität und Langlebigkeit: Patagonia produziert langlebige, hochwertige Produkte, die darauf ausgelegt sind, den Strapazen der Natur standzuhalten und über Jahre hinweg genutzt zu werden. Dies reduziert die Notwendigkeit häufiger Neuanschaffungen und somit den Ressourcenverbrauch.

Reparatur und Wiederverwendung: Das Unternehmen fördert aktiv die Reparatur und Wiederverwendung seiner Produkte. Mit dem „Worn Wear“-Programm bietet Patagonia Reparaturanleitungen, Reparaturdienste und einen Marktplatz für gebrauchte Patagonia-Bekleidung. Dies verlängert den Lebenszyklus der Produkte und minimiert Abfall.

Umweltschutz: Patagonia spendet jährlich einen signifikanten Teil seines Umsatzes an Umweltorganisationen und setzt sich aktiv für den Schutz der Natur ein. Die Produktion wird kontinuierlich auf umweltfreundlichere Verfahren umgestellt, beispielsweise durch den Einsatz von Recyclingmaterialien und biologisch angebaute Baumwolle.

Soziale Verantwortung: Patagonia engagiert sich für faire Arbeitsbedingungen in seiner gesamten Lieferkette und unterstützt Initiativen, die soziale Gerechtigkeit fördern.

Die Parallelen zu Liechtenstein: Auch wenn Liechtenstein ein kleines Land ist, so legt es doch grossen Wert auf Nachhaltigkeit und den Schutz seiner natürlichen Ressourcen.

Die hohe Lebensqualität und der respektvolle Umgang mit der Umwelt sind tief in der liechtensteinischen Kultur verwurzelt. Patagonias Ansatz, Qualität, Langlebigkeit und Verantwortung in den Mittelpunkt zu stellen, kann somit auch für liechtensteinische Unternehmen und Konsumenten eine wertvolle Inspiration sein. Es geht darum, bewusste Entscheidungen zu treffen, Ressourcen zu schonen und einen positiven Beitrag für zukünftige Generationen zu leisten.

Patagonia zeigt, dass wirtschaftlicher Erfolg und ein starkes Engagement für Umwelt und Gesellschaft Hand in Hand gehen können. Diese Haltung macht die Marke zu einem Vorläufer und einem inspirierenden Beispiel – auch für das zukunftsorientierte Liechtenstein.

In 10 Schritten zur starken Marke



1. Markenpersönlichkeit als Basis

Eine Marke sollte nicht versuchen, alles und jeden anzusprechen. Es ist entscheidend, ein klares Markenprofil zu entwickeln: Was macht Ihr Angebot einzigartig? Warum ist es relevant für Ihre Zielgruppe? Welchen konkreten Nutzen stiften Sie? Und worin liegt Ihre besondere fachliche Stärke?



2. Markenwerte festlegen

Ihre Markenidentität entsteht aus dem Zusammenspiel Ihres Angebots und Ihrer gelebten Unternehmenskultur. Wie gestalten Sie den Umgang mit Innovationen, Qualitätsstandards und den Bedürfnissen Ihrer Kundschaft? Entscheidend ist, dass Sie Ihre Werte glaubwürdig vermitteln – und das konsistent über alle Kommunikationskanäle hinweg.



3. Herzblut für die Marke

Bevor Sie andere für Ihre Marke begeistern möchten, sollte Ihre eigene Über-

zeugung und Leidenschaft im Vordergrund stehen. Leben Sie die Werte Ihrer Marke vor und zeigen Sie der Welt klar, wofür sie steht. So werden aus motivierten Mitarbeitenden überzeugende Markenbotschafter.



4. Markenführung liegt in der Führungsetage

Die Markenentwicklung erfordert eine klare Linie und sollte nicht zur demokratischen Dauerbaustelle werden. Dennoch ist es wichtig, zentrale Mitarbeitende aus Vertrieb, Marketing und Kommunikation in strategische Überlegungen einzubeziehen.



5. Gestaltungselemente als Wiedererkennungswert

Visuelle Elemente wie Logo, Website, Printmaterialien oder E-Mail-Signatur prägen das Erscheinungsbild Ihrer Marke. Diese Gestaltungselemente sollten professionell umgesetzt werden, da sie Ihre Marke langfristig repräsentieren.



6. Verlässlichkeit schafft Vertrauen

Marketingmassnahmen sind nur wirksam, wenn Sie Ihre Leistungsversprechen auch erfüllen. Idealerweise übertreffen Sie die Erwartungen Ihrer Kundinnen und Kunden. So entsteht Vertrauen, dass Ihre Marke langfristig stärkt.



7. Rechte sichern

Markenschutz ist ein wesentlicher Bestandteil der Markenstrategie. Prüfen Sie, ob Ihr Unternehmensname, Ihre Produktbezeichnungen, Ihr Logo oder Ihre Designs rechtlich geschützt werden sollten – und ergreifen Sie die nötigen Massnahmen.



8. Zielgruppe verstehen

Analysieren Sie genau, wer Ihre Kundschaft ist, welche Bedürfnisse sie hat und auf welchen Kanälen sie sich bewegt. Nur wenn Sie Ihre Kommunikation gezielt dort platzieren, wo Ihre Zielgruppe präsent ist, können Sie er-

folgreich mit ihr interagieren – sei es per Video, Medienarbeit, Direktmarketing oder im persönlichen Gespräch.



9. Fokus auf das Wesentliche

Verlieren Sie sich nicht in einem zu breiten Angebot oder uneinheitlicher Kommunikation. Eine starke Marke wird aufgrund ihrer klaren Positionierung geschätzt. Behalten Sie gesellschaftliche Entwicklungen und technologische Trends im Blick – integrieren Sie aber nur, was zu Ihrem Markenkern passt.



10. Kontinuierliche Markenpflege

Markenentwicklung ist kein einmaliges Vorhaben, sondern ein dauerhafter Prozess. Überprüfen Sie regelmässig, ob Ihre Marke noch den gewünschten Eindruck hinterlässt – und ob Ihre Kundinnen und Kunden weiterhin mit ihr zufrieden sind.

REISEBÜRO Traveller

Lova-Center
9490 Vaduz
Liechtenstein
www.traveller.reisen



Reisebüro Buchs AG

GRANWEHR & HAGGER
Bahnhofstrasse 16 · Postfach · CH-9471 Buchs
Telefon 081 750 50 70 · Fax 081 750 50 90
info@buchsreisen.ch · www.buchsreisen.ch

JOJO Reisen AG

Landstrasse 53
FL - 9490 Vaduz
T: +423 237 66 77



Strategie. Design. Kommunikation.
Dreamteam für starke Marken.

**büro für
gebrauchs
graphik**

gebrauchsgraphik.li

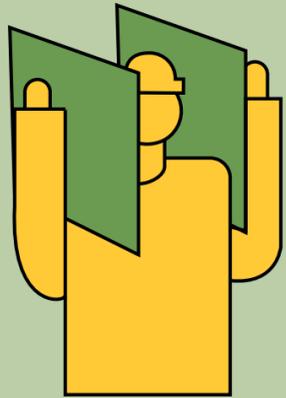


wolfdruck

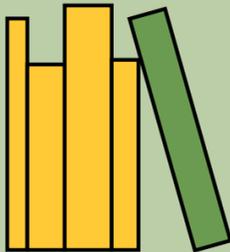


Schliessa 12 · FL-9495 Triesen
Tel. +423 263 00 50 · www.wolf-druck.li

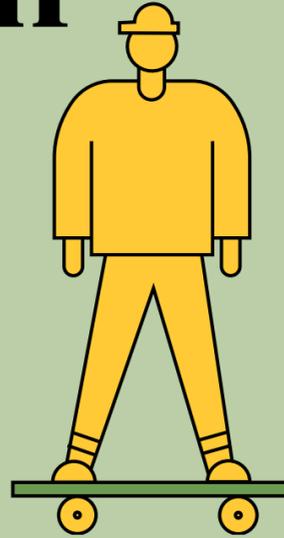
Für was man das Magazin auch noch gebrauchen kann



Wenn einem alles zu viel wird.



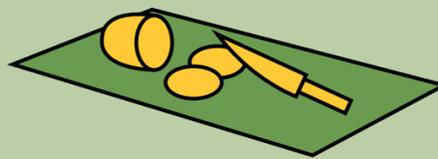
Für die eigene Bibliothek.



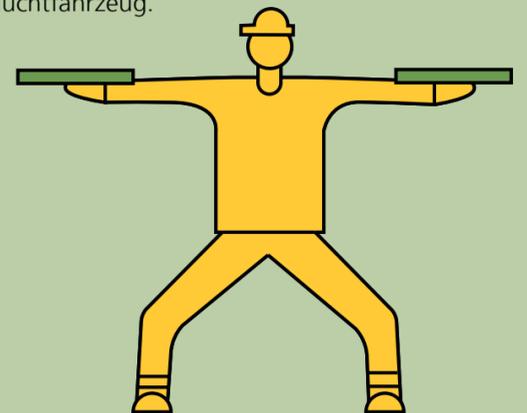
Als Fluchtfahrzeug.



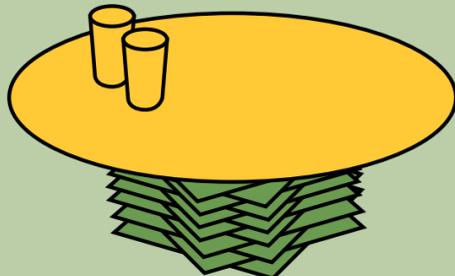
Wenn man Gewicht im Heissluftballon abwerfen muss.



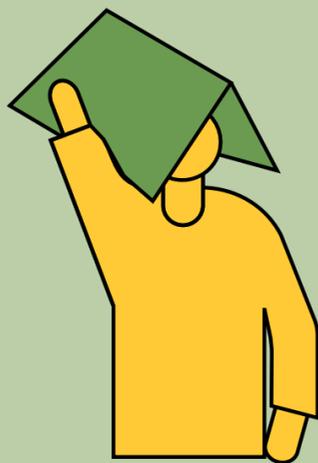
Als Schneidebrett.



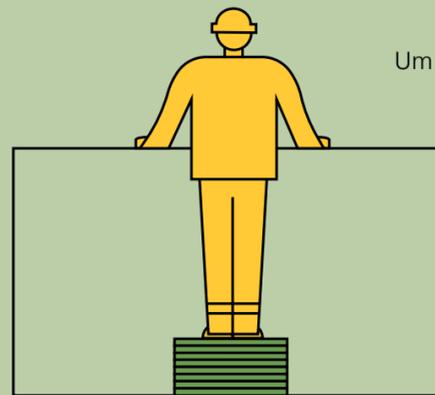
Um die Mitte im Leben zu finden.



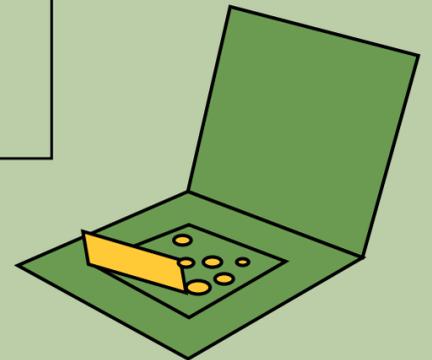
Als Designtisch.



Als Regenschutz.



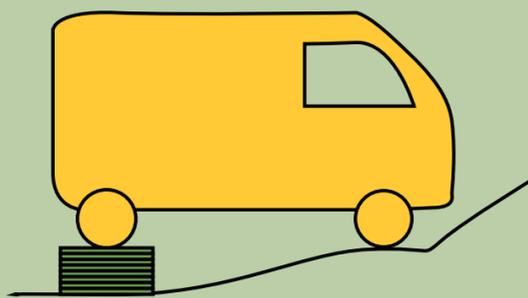
Als Podest.



Als Geheimversteck.



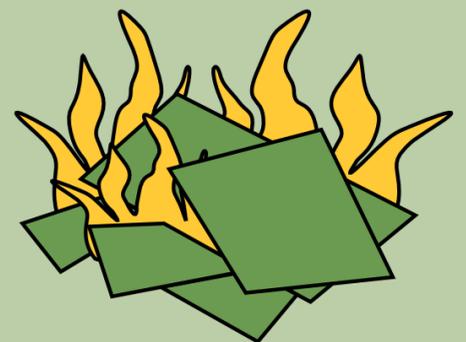
Als Projektionsfläche bei Frustrationsanfällen.



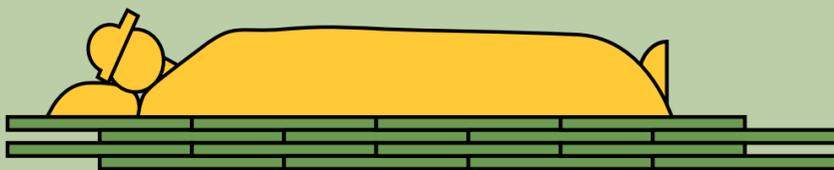
Zum Aufbocken eines Lieferwagens.



Als Tablett für festliche Anlässe.



Als Notvorrat bei Stromausfall.



Als Feldbett.

